

Auteurs

Daniel Albizu, Pati Ann Alonzi, Arminda Andiazabal, Pantxika Artola, Jean-Pierre Barneix-Borde, Maryline Baron, Patrick Beauchet, Christophe Bladé, Paul Blanqué, Itxaro Borda, Cathy Bouchard-Camedescasse, Patrick Bousquet, Martine Brillant, Jérôme Camedescasse, Christine Camps, Pierre Carayon, Xabi Castorene, Evelyne Christ, Martine Claustres, Brigitte Cruzat, Laurent Delinthe, Elise Devin, Sabrina Dolle, Ya Ya Dubourg, Jacques Dupé, Jean-Michel Dupont-Garcia, David Dupouy, Jean Duverdier, Dominique Esse, Maritxu Etcheverry, Fred Fort, Patrick Fort, Thierry Fournet, Jean-Paul Froustey, Gloria Gargallo, Benoît Girard, Suzanne Gossot, Francine Gourd, Gilles Gourgousse, Claudia Grimaldi, Txomin Heguy, Corinne Hell, Huynh-Quoc-Tê, Xan Idiart, Nathalie Jaureguito, Francis Joret, Polina Kobychewa-Jourdain, Kevisana, Alain Klimek, Gérald Lackey Guesnier, Pierre Lafont, Nataly Laforge, Alain Lamaison, Eric Lambert, Bérangère Lanot-Marancy, Flore Larbodière, Patrice Larrosa, Maryse Lartigau, Bruno Le Cun, Loïc Le Dœuff, Françoise Le Gloahec, Sandrine Le Goff, Estelle Loiseau, Robert Louison, Sylvie Lyssandre, Alain Martin, Anne-Marie Michaud, Liliane Otal-Bordet, Fanny Ounass, Patricia Perello, Alain Poirrier, Philippe Pourxet, Martine Prévôt, Eric Quintric Diverres, Gérard Romero, Philippe Saubadine, Antony Soron, Nanou St Lèbe, Pierre Tabarin, Gianmarco Toto.

Animations/ateliers

Karas Calligraphie, Ruscombe Mill (fabrication de papier).

Maisons d'édition

Artodance, Les Amis d'Arnaga, Drac'Art, La Frémillerie, Gascogne, Kevisana, Kilika, Lako 16, Maël, Maïa, Maiatz, Maison de la Presse de Cambo, Memory, Passiflore, Plume Libre, Revue Encres, Waouche.

PROGRAMME / EGITARAU

Jusqu'au 17 septembre : exposition Pablo Tillac et Pierre Loti à l'Espace Culturel Assantza

9 septembre à 17h : Pierre Loti - Conférence de Jean-Louis Marçot, association des Amis de Pierre Loti, et **Lecture à voix haute**, association Lecture en Partage, à l'Espace Culturel Assantza

12 au 23 septembre : exposition Jean Duverdier à la Médiathèque

15 septembre à 18h : lecture à voix haute de «Baleine» de Paul Gadenne, par l'association Lecture en Partage, à la Médiathèque

16 septembre à 15h30 : conférence de la Conservatrice du Musée, **Béatrice Labat** sur **Rosemonde Gérard** aux Ecuries de la Villa Arnaga

17 septembre à 12h : Inauguration du Salon suivi d'un Vin d'Honneur

17 septembre à 15h30 : lecture à voix haute de textes de Pierre Loti, par l'association Lecture en Partage **sous la grande tente du Salon du Livre**

Pour les écoles maternelles et primaires, visionnage au Cinéma l'Aiglon : **«Les Contes Merveilleux»** de Ray Harryhausen et **«Le Petit Nicolas qu'est-ce qu'on attend pour être heureux»** d'Amandine Fredon et Benjamin Massoubre.

Clôture du Salon 18h30

Restauration et Buvette sur le site du Parc Saint Joseph par l'Association caritative AHSM

Irailaren 17a arte: Pablo Tillac eta Pierre Loti erakusketa Assantza Kultur Gunean
Irailak 9, 17: 00etan: Pierre Loti - Jean-Louis Marçot-en hitzaldia, Pierre Loti-ren Lagunen elkarte, eta **ozen irakurtzea**, Irakurketa Partekatua elkarte, Assantza Kultur Gunean

Irailaren 12tik 23ra: Jean Duverdier erakusketa Mediatekan

Irailaren 15ean, 18: 00etan: Paul Gadenne-ren «Balea» ozen irakurtzea, Mediatekan, Irakurketa Partekatua elkarteak alaiturik

2023ko irailaren 16an, 15: 30tan: Beatrice Labat Kontserbatzailearen hitzaldia Rosemonde Gerard-i buruz Villa Arnagan (Zalditegiak)

Irailaren 17an, 12: 00etan : Azokaren estreina, eta ondotik ohorezko ardo bat

Irailaren 17an, 15: 30ean: Irakurketa Partekatuan elkarteak animaturik, Liburu Saloiko karpa handiaren azpian ozen irakurtzea

Ama eta lehen mailako eskolentzat, Aiglon zineman: Ray Harryhausen-en **«Les Contes Merveilleux»** eta Amandine Fredon eta Benjamin Massoubre-ren **«Le Petit Nicolas qu'est-ce qu'on attend pour être heureux»**.

Ikuskizunaren itxiera 18:30ean.

Janari eta freskagarriak Halle inguruan AHSM elkartearen eskutik



Ville de
Cambo-les-Bains
Kanboko Herria



VILLA ARNAGA - Route du Docteur Camino - 64250 CAMBO-LES-BAINS



Création : BSC COMM - 05 59 42 96 03 - Crédits photos : F. Fofolia.com

6^{ème} Salon du livre

Patrimoine vivant,
& Jeunesse

Parc St Joseph
Halle Jougleux

Dimanche

17 septembre 2023

de 9h30 à 18h30

Entrée libre

6. Liburu Azoka

San Josep parkean, Euskal pilota,
Ondare iraunkorra, Arkitektura.
2023ko irailaren 18an,
igandea, 9:30etik 18:30era
Sartzea urririk - Kanbo

Parrain/Marraine de cette édition
Edizio honetako aitabitxi / amabitxia

Jean DUVERDIER
& Liliane OTAL

Cambo
les-Bains

www.arnaga.com

80 auteur(e)s

2 animations/ateliers

16 maisons d'édition

Conférences, expositions, lectures...

Dimanche 17 septembre 2023,

Les Journées Européennes du Patrimoine

et le

6^{ème} Salon du Livre

Nous voilà arrivés à la sixième édition du Salon du Livre de Cambo, avec, en invités d'honneur, le talentueux dessinateur, illustrateur, Jean Duverdière et l'infatigable éclairceuse de nouvelles recettes de plancha, Liliane Otal.

A leurs côtés, trois personnalités du monde du livre sont «Mis en Lumières» : Pantxika Artola, Itxaro Borda et Gérard Roméro. Elles accompagneront de leurs expressions sensibles et justes le thème 2023 «Patrimoine vivant & Jeunesse».

J'insiste chaque année sur l'esprit d'ouverture à toutes les formes d'expression écrite ou dessinée qui nourrit l'ambiance très «décloisonnée» de ce rendez-vous.

Ici, pas d'entre-soi réunissant les initiés ou les spécialistes d'un univers littéraire bien particulier.

A Cambo, c'est le livre qui est roi, pas son sujet. Le livre qui fédère des générations différentes, des sensibilités les plus diverses, avec un seul dénominateur commun : le plaisir de la lecture. C'est sans doute ce qui fait l'originalité de ce salon où l'amateur de BD côtoie l'historien le plus érudit ou encore le passionné de roman.

Si ce salon s'est aussi vite fait une place, c'est sûrement grâce à cette approche qui veut que la rencontre et l'échange l'emportent sur la sélection par le choix de thèmes trop pointus, toujours susceptibles d'exclure certains.

Pour dire les choses simplement, notre volonté est de rassembler le plus grand nombre autour du livre. Et ça marche !

Belle sixième édition du salon du livre de Cambo à toutes et tous.

Christian Devève
Maire de Cambo-les-Bains



Ville de
Cambo-les-Bains
Kanboko Herria



© Florence Camégar

— Parrain / Marraine —

Jean Duverdière



Jean Duverdière né à Bayonne, fait des études à l'École Supérieure d'Arts Graphiques Penninghen-Paris et devient ainsi dessinateur, caricaturiste et illustrateur. Son principal héros de bande dessinée est le Roi Léon, imaginé en 1987 et inspiré d'une figure emblématique de la vie bayonnaise, Léon Dachary, réputé à l'époque pour ses frasques. Jean Duverdière, musicien amateur de jazz, de taoumachie, de milieux marins, a reçu le Grand Prix du Festival d'humour d'Anglet en 1979 et participe à plusieurs festivals de dessin d'humour à St Just-le-Martell, St Estève, Orléans, Jonzac... Il collabore aussi avec la presse, notamment avec Sud-Ouest, After foot, Toro Mag... et anime des congrès à thèmes sanitaires ainsi que de grands groupes tels que Total, la Banque Populaire, La Poste...

Liliane Otal



Excellente cuisinière et pédagogue, elle est d'Arcangues mais a longtemps vécu en Espagne. Elle est auteure de nombreux livres de cuisine publiés aux éditions Sud-Ouest depuis 1999 tels que *Plancha, plancha ! La cuisine espagnole, La cuisine marocaine et La cuisine à la tomate*. Son dernier ouvrage est *La Bible de la plancha*. Elle est aussi chroniqueuse sur France Bleu Pays Basque, à l'émission «côté saveurs».

Parc Saint Joseph

— Auteurs / Auteur mis en Lumière —

Pantxika Artola



Professeure des écoles puis coordinatrice dans une école de musique, Pantxika Artola a toujours aimé les bandes dessinées, les films, les romans, observer les gens et la nature. Depuis enfant elle invente des histoires mais ce n'est que récemment qu'elle a commencé à les écrire. C'est ainsi qu'elle a auto-édité sept livres entre avril 2019 et aujourd'hui : quatre pour les adultes et trois pour les enfants. Elle essaie de publier un livre par an. Cette année, Pantxika a aussi publié un agenda-livre pour 2024 : les utilisateurs de l'agenda pourront, en plus de découvrir une phrase par jour, lire douze nouvelles étonnantes.

Itxaro Borda



Ecrivaine, poète, chroniqueuse et auteure de textes pour les chanteurs locaux née à Bayonne, elle publie son premier article en 1974 dans les colonnes de l'hebdomadaire *Herria*. Elle fait partie en 1981 du groupe initiateur de la revue *Maiatz* et a fait office de traductrice du basque au français et vice-versa pour cette revue. En 2002, elle remporte le Prix Euskadi pour le roman *100 % Basque* - traduit en français et en espagnol. Itxaro a écrit des romans qui ont impacté le monde littéraire en basque, surtout avec son personnage *Amaia Ezpeldoi*, détective lesbien spinozien. Son dernier recueil de poèmes, *Uhartearen mugetan/Aux confins de l'île* (éditions *Maiatz*) est bilingue. *L'éloge de la pluie* (2022, éditions *Zortziko*) est un essai poétique écrit en français.

Gérard Roméro



Publié depuis 2016, **il est auteur de BD autodidacte et indépendant** qui travaille ses albums de A à Z : du scénario, au storyboard, en passant par la mise en page et la mise en couleur. Après une série de Science-Fiction (*Razorback, space trucker en 3 tomes*), il a diversifié les thématiques en produisant un thriller ésotérique (*Akelarre*), une immersion chez les tueurs à gages (*Maldito Mosquito*) et un album jeunesse (*Prince Alem*). Gérard a commencé une nouvelle série d'Heroic Fantasy (*Les Protecteurs, deux tomes*) qu'il va continuer encore quelques années.